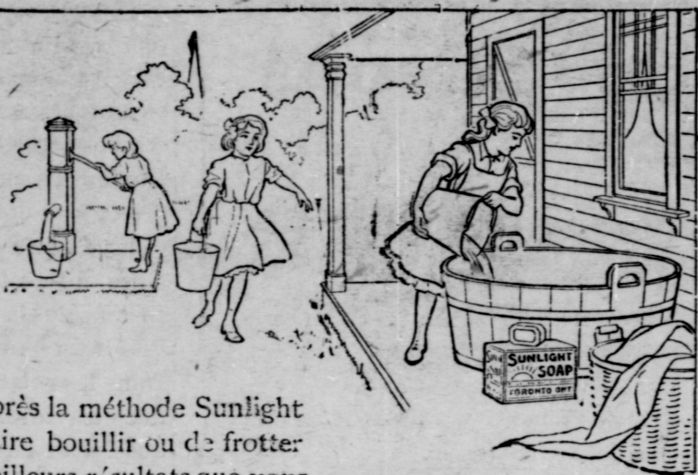


SUNLIGHT SAVON

UNE RÉCOM-PENSE DE \$5000 sera payée à quiconque prouvera que le Sunlight Savon contient aucun ingrédient injurieux ou aucune autre forme d'adultération.



est également bon dans l'eau dure ou douce.

Si vous vous servez du Sunlight Savon d'après la méthode Sunlight (suivez les directions), il vous est inutile de faire bouillir ou de frotter votre linge, et dépendant vous obtiendrez de meilleurs résultats que vous pourriez obtenir en faisant bouillir ou en frottant d'après l'ancienne façon.

Comme le Sunlight Savon ne contient aucun ingrédient injurieux et est absolument pur, les tissus les plus délicats et les soies et les dentelles les plus précieuses peuvent y être lavées sans être nullement injuriées.

Lever Brothers Limited, Toronto

5c. Achetez le et suivez les directions 5c.

Votre Argent Remboursé par le marchand de qui vous achetez votre Sunlight Savon si vous avez lieu de vous en plaindre.

PERSONNEL

Le Rev. Jean Gaudet, de l'évêché de Charlottetown, était en visite à Palmer Road et à Tignish, la semaine dernière. Dimanche l'officiait à la grand'messe à l'église de St. Simon et St. Jude.

Mercredi de la semaine dernière, nous avons eu une agréable visite de M. Joseph Wedge, de Mont-Carmel; il était accompagné de son oncle, M. Jean D. Gallant, de l'Assension.

Les révérendes sœurs Ste. Cléopée et Ste. Clarence, sont arrivées au couvent de N. D., Tignish, mardi de la semaine dernière, elles étaient allées à Montréal, au commencement de juillet pour leur retraite.

Révérende sœur St. Anthuse, qui était en visite au couvent de Tignish, est retournée à Rustico vendredi dernier.

Mlle Pauline A. Gaudet, de Tignish, s'est embarquée pour se rendre aux Etats-Unis, le 23 du courant.

Hon. H. R. Emmerson, ministre des chemins de fer, était sur l'île la semaine dernière, en tournée d'inspection. Mercredi le 22 du courant il était à Tignish, accompagné de Mlle Emmerson, H. C. Read et Mme Read et leur fils, le député ministère Butler, F. C. Burpee, d'Ottawa, D. Pottinger, W. B. McKenzie, E. Tiffin et R. W. Simpson de Moncton; et l'Hon. Ben Gallant, J. A. Sharp, S. F. Hudson, le sénateur Yeo, l'Hon. James Richards, John Richard.

M. Grégoire Wedge un jeune acadien de l'île St. Jean qui a passé quelques années aux Etats-Unis, vient d'être employé aux bureaux de l'Union Advocate de New-Castle, N. B. Il a fait son apprentissage aux ateliers de l'IMPARTIAL.

On nous informe qu'un beau pique-nique va avoir lieu à Rogersville le 28 et 29 de ce mois.

M. et Mme Calixte Maillet, ont honoré l'IMPARTIAL d'une agréable visite lundi. Mme Maillet est de retour samedi dernier, d'une promenade de cinq semaines à Rumford Falls et autres villes des Etats-Unis, où elle était allée voir ses enfants et amis.

Mme. Onésime Chiasson, de Yarmouthville, Me., qui était en visite chez ses parents et amis à Tignish s'en est retournée mercredi le 22 du courant.

M. François S. Gaudet, qui était aux Etats Unis, est actuellement en visite à Tignish.

Le Rev. curé D. McDonald, s'est embarqué lundi pour Charlottetown.

Ordination

Le Rev. George Thibeau, fils de Théodore Thibeau, de Salmon River; N. S. a été élevé à la dignité de prêtre il y a quelques semaines dans la cathédrale de Hâvre de Grâce Terre-neuve. Dimanche le 5 du courant il célébra sa première grand'messe solennelle à l'église de sa paroisse natale.

CLOTURE DE RETRAITE

La clôture de la mission, à l'église de l'Immaculée Conception, Palmer Road, à eu lieu dimanche, dernier, les fidèles y ont assisté en foule pendant les deux semaines qu'a duré la mission. Le Rev. père Delvin, est parti samedi le 25 du courant pour Halifax; le Rev. père Rotott doit passer cette semaine chez le Rev. Dr. P. C. Gauthier, prenant un repos bien mérité.

OUVERTURE DES CLASSES

C'est lundi le 3 septembre, qu'à lieu l'ouverture des classes au couvent de N. D., Tignish.

L'île de Juan Fernandez, illustré par les aventures de Robinson Crusoe s'est engloutie dans la mer.

Une ville en liesse

La ville de Québec était en liesse la semaine dernière, à l'occasion de la présence dans le havre, du "croiseur anglais "Dominion", et les navires de l'escadre française "Desaix" et "Jurien de la Gravière". La flotte française est partie hier pour le Sénégal.

Le constable Charles Thomas est d'opinion que les deux enfants Creamer, qui ont mystérieusement disparu à Bayfield, Botsford, N. B. il y a une couple de mois, se sont perdus dans les remous des environs qui comme les sables mouvants, en gouffrent tout ce qui y tombe.

Le Révd H. D. Cormier est allé prendre possession de la cure de la Haute Aboujagane samedi. Vendredi soir, les catholiques de Moncton l'invitaient à la salle Saint Bernard pour lui faire des adieux en rapport avec le profond regret que leur cause son départ. Deux superbes adresses, accompagnées d'une bourse bien remplie, lui furent présentées. Le Père Cormier répondit avec un rare bonheur en exprimant la peine qu'il éprouvait à se séparer d'une population si sympathique.

M. l'abbé F. X. Cormier s'est rendu à Moncton samedi pour entrer dans ses fonctions de vicaire dans cette importante paroisse.

On travaille aux fondations de la nouvelle gare de Shédiac, qui sera construite en pierre et aura 55 pieds de longueur sur 22 de largeur. Ce sont les MM. McManus, de Memramcook, qui ont le contrat.—Le Moniteur.

Une dépêche de Londres dit que la princesse Henri Battenburg, une des filles de la défunte reine Victoria d'Angleterre et sœur du Roi Edward VII, doit entrer prochainement dans le giron de l'Eglise catholique.

On sait que sa fille, la princesse Ena, est devenue catholique avant d'épouser le jeune roi d'Espagne.

Recettes

CONFITURES AUX GROSEILLES.— Livre pour livre; mettez de l'eau pour faire fondre le sucre, et jetez les groseilles dans le sirop; faites cuire en remuant la casserole pendant plus d'une heure.

PARFUMS DES FLEURS.—On peut obtenir le parfum d'une fleur préférée en procédant de la manière

suivante: les fleurs seules doivent être cueillies et jetées dans un pot en grès à demi plein d'huile d'olive ou d'huile d'amandes. Laissez séjourner dans l'huile jusqu'au lendemain, puis mettez-les dans un linge très serré et pressez fortement au-dessus du pot d'huile pour en extraire tout le liquide. Prenez de nouveau des fleurs fraîches et répétez l'opération, jusqu'à ce que le parfum ait la force voulue. Mélangez ensuite l'huile avec une quantité égale d'alcool rectifié. Agitez ce mélange tous les jours pendant trois semaines et mettez-les en bouteilles.

EN RUSSIE

Les statistiques de la semaine dernière indiquent que 58 fonctionnaires ont été assassinés et 43 blessés au cours de la semaine. Cinquante dépôts de bombes ont été découverts par la police. Six coffres-forts ont été déjoués de leur contenu et soixante-trois personnes ont été victimes de vols. Ces chiffres officiels ne comprennent pas les vols commis dans les campagnes, les exécutions militaires, les arrestations d'agitateurs révolutionnaires, non plus que les personnes envoyées en exil.

La "Gazette de St. Pétersbourg" dit que dans la journée de samedi, 2,300 personnes ont été bannies de la capitale et que 750 autres ont été embarquées dans des trains à destination de l'intérieur. Le préfet de police von Launitz a annoncé son intention de débarrasser la capitale de tous les vagabonds.

P. E. I. RAILWAY

TENDER.

Sealed tenders addressed to the undersigned and marked on the outside "Tender for Car Shop at Charlottetown, P. E. I." will be received up to and including Tuesday, September 4th, 1906, for the construction of a Car Shop at Charlottetown, P. E. I.

Plans and specification may be seen at the Resident Engineer's Office, Charlottetown, P. E. I., at the Office of the Secretary of the Department of Railways and Canals, Ottawa, Ont., and at the Chief Engineer's Office, Moncton, N. B., where forms of tender may be obtained.

All the conditions of the specification must be complied with.

D. Pottinger,

General Manager.

Railway Office,

Moncton, N. B.,

17th August, 1906.

ECZEMA

For the good of those suffering with eczema or other such trouble, I wish to say, my wife had something of that kind and after using the doctors' remedies for some time concluded to try Chamberlain's Salve, and it proved to be better than anything she had tried. For sale by B. R. McFadyen.

Serpent à Sonnettes

UNE FEMME EN RECONTRE UN ET LE TUE DANS UNE MONTAGNE.

Comme elle faisait sa promenade matinale à pied dans les montagnes

Les Evêques de France

REMERCIENT LE PAPE

Pour son encyclique condamnant la séparation de l'Eglise et de l'Etat.

Son Eminence le cardinal Richard a communiqué le 14 du courant à la presse, le texte de l'encyclique du Saint-Siège sur les affaires de France. Le dernier document du Pape réfère à l'encyclique précédente, condamnant les principes généraux de la loi et dit que le temps n'est pas encore arrivé d'indiquer ce qui devrait être fait pour défendre et protéger la religion en France.

"Nous différons notre décision, continue le document, vu l'importance de cette grave question et particulièrement à cause du sentiment de charité que nous avons à l'égard de la nation qui a rendu de si grands services à l'Eglise. Jusqu'à présent, ayant condamné cette loi inique. Nous l'avons examinée avec la plus grande attention possible, pour voir si elle permettait l'organisation de la vie religieuse en France, sans mettre en péril les principes sacrés de l'Eglise."

Approuvant le recommandation de la hiérarchie française de désapprouver la loi, l'encyclique dit:

"C'est pourquoi, en ce qui a trait aux associations culturelles telles que le prescrit la loi. Nous déclarons absolument qu'elles ne peuvent être formées sans violer les droits sacrés qui sont la vie même de l'Eglise. C'est pourquoi en mettant de côté ces associations que Notre conscience Nous défend d'approuver, il est opportun d'examiner si quelque autre espèce d'organisation à la fois légale et canonique peut éviter les dangers qui menacent l'Eglise."

L'encyclique alors examine longuement les autres formes d'organisation. Le Pape dit que rien ne lui cause plus de souci que les éventualités graves qui menacent l'Eglise en France, et c'est pourquoi il espère de trouver quelque autre forme d'association qui ne sera aucune menace pour les droits divins et il ajoute: "Mais vu que Nous n'avons pas encore cette espérance et que la loi reste ce qu'elle est, Nous déclarons que nous ne pouvons autoriser une autre espèce d'association aussi longtemps qu'on ne pourra pas établir de la manière la plus légale et la plus positive que la constitution divine de l'Eglise, les droits immuables du pontificat romain et des évêques et de leur autorité sur les affaires temporelles

particulièrement sur les édifices sacrés, ne seront pas irrévocablement protégés par une telle association."

L'entourage du cardinal Richard exprime ainsi son opinion: "Le Pape a parlé et nous nous soumettons avec joie à ses instructions. L'on croit généralement que le Pape veut créer une situation qui forcera le gouvernement à entrer en négociations avec lui. La presse ministérielle est furieuse et déclare que le Pape ne gagnera rien. De son côté, "La Croix" dit: "Le désir du Pape sera écouté. Les catholiques sont à s'unir sous la direction de leurs évêques. Et malgré les épreuves inévitables, l'Eglise sortira triomphante."

"L'Osservatore romano" publie la réponse des évêques français, dans laquelle à l'unanimité, ils approuvent entièrement les termes de l'encyclique de Pie X contre la séparation de l'Etat.

La réponse commence par un témoignage de la satisfaction des évêques d'avoir pris part à la première réunion à laquelle, depuis cent ans, a assisté tout l'épiscopat français, marquant ainsi dans l'histoire l'heure qui rend à l'Eglise de France l'une de ses plus chères libertés.

Les évêques expriment de la gratitude pour l'opportunité qui leur a été offerte de montrer leur patriotisme, leur foi et leur soumission à la volonté du pape. Ils reconnaissent son encyclique comme une oeuvre humaine inspirée par Dieu et qui, après avoir jugé condamne la loi sur la séparation de l'Eglise et de l'Etat. Les évêques se déclarent heureux d'avoir été jugés dignes de souffrir pour la foi, et ajoutent:

"Avec vous, très saint père, nous condamnons les faux principes de la séparation de l'Eglise et de l'Etat. Sans avoir consulté auparavant le chef de l'Eglise, avec Vous nous protestons contre l'usurpation sacrilège de la propriété ecclésiastique. Nous attendons l'avenir avec les yeux tournés vers Rome."

La réponse se termine avec l'espoir que le pape sauvera les droits de la France comme étant la fille aimée de l'Eglise et aussi les privilèges du protectorat des catholiques en Orient.

BEAUTIFUL CASCO BAY

The popularity of Casco Bay and the resorts on the Maine sea coast is more noticeably this year than ever before, thousands of Canadians having taken accommodation in the hotels and secured cottages at the principal resorts. The opening of the Ottawa House on Cushing's Island is filling a long felt want and all the old patrons of this season, and many families from Montreal, Ottawa and Toronto are among the guests. The house itself has been renovated from top to bottom, modern improvements made, the entire house refurbished in luxurious style, and is now operated by an experienced summer resort manager.

One of the great advantages found here and which in past years was greatly missed is the fresh water spring that has been found by boring an artesian well some 1200 feet deep and which gives an ample supply, not only for the hotel but for the cottages on the island. The lovely trips through Casco Bay, the fine bathing beach on Cushing's Island, the purity of the air, and the rocky cliffs that are found at this resort are a few of the many attractions that appeal to the denizen of city life and those living a distance from the ocean. The old route to Portland and the resorts continues to the City by the Sea is via the Grand Trunk which has lost none of its attractiveness through the diversity of scenery found between the St. Lawrence and the Sea.

A BAD CASE

KIDNEY TROUBLE

CURED BY

DOAN'S KIDNEY PILLS.

Kidney troubles, no matter of what kind or what stage of the disease, can be quickly and permanently cured by the use of these wonderful pills. Mr. Joseph Leland, Alma, N.W.T., recommends them to all kidney trouble sufferers, when he says: "I was troubled with dull headaches, had frightful dreams, terrible pains in my legs and a frequent desire to urinate. Noticing DOAN'S KIDNEY PILLS recommended for just such annoyances as mine, it occurred to me to give them a trial, so I procured a box of them, and was very much surprised at the effectual cure they made. I take a great deal of pleasure in recommending them to all kidney trouble sufferers."

Price 50c. per box, or 3 for \$1.25; all dealers or The Doan Kidney Pill Co., Toronto, Ont.

DOES YOUR HEART FLUTTER?

You know heart fluttering means you're not as well as you should be. It's an evidence of impaired nerve and muscular power. To obtain cure, try Ferrozone; it has a special action on the heart as seen in the case of Thos. Grover of Cole Harbor, N. S., who says: "If I exerted myself it would bring palpitation. To carry any heavy weight or go quickly upstairs completely knocked me out. When bad attacks came on I lived in fear of sudden death. Ferrozone gave my heart the very assistance it needed, and now I am quite well." For heart or nerves it's hard to excel Ferrozone, 50c per box at all dealers.

SANDWICHES POUR VOYAGEURS.

Rien d'aussi délicieux et appétissant que de la langue "en conserve" Clark" dispose entre deux tranches de pain beurrées.

Instituteur demande

On demande un instituteur ou une institutrice de deuxième classe (Français) pour le District d'école du Cape Egmont No. 60.

S'adresser au secrétaire en mentionnant le salaire demandé. AIME AUCCOIN Secrétaire Cape Egmont, août 9, 1906. 311

Hotel Bernard

THEO. BERNARD, PROP. TIGNISH, ILE DU P. E. Cette maison est une des meilleures de cette province; située près de la gare du chemin de fer. Prix toujours raisonnable.

Chamberlain's
Colic, Cholera & Diarrhea Remedy

Almost every family has need of a reliable remedy for colic or diarrhea at some time during the year.

This remedy is recommended by dealers who have sold it for many years and know its value.

It has received thousands of testimonials from grateful people.

It has been prescribed by physicians with the most satisfactory results.

It has often saved life before medicine could have been sent for or a physician summoned.

It only costs a quarter. Can you afford to risk so much for so little? BUY IT NOW.

NE TOUSSEZ PLUS

SPRUCINE

LE REMEDE DU JOUR

Une Combinaison de Gomme d'Epine, de Cerises Sauvages, de Marrube et de Goudron.

Scientifiquement préparée sous forme d'un Sirop agréable au goût.

Un des remèdes les plus efficaces qui aient jamais été présentés au public, pour le soulagement immédiat et la guérison des Rhumes, Toux, Bronchite, Enrouement, Coqueluche, Grippe, Asthme et tous les maux de la Gorge et des Pouxmons.

Prenez avec de l'huile de Poix de Morue, la SPRUCINE est inappréciable dans les premiers symptômes de la Consommation.

En vente partout. Prix 25c. ou par la maille sur réception du prix.

Seuls Propriétaires, THE WINGATE CHEMICAL Co. Limited, Montréal, Canada

PILULES DE NOIX LONGUES MCGALE POUR LE FOIE ET LES INTESTINS.

DO YOU FEEL THE PINCH?

Not of poverty, but of corns, aching corns, that can be cured by Putnam's Corn Extractor? Don't suffer, use "Putnam's"—sold everywhere in axe handles.